EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 13.6.2025
COM(2025) 313 final

2025/0166 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a přílohy IV (Energetika) Dohody o EHP

(EED)

(Text s významem pro EHP)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie ve Smíšeném výboru EHP v souvislosti se zamýšleným přijetím rozhodnutí Smíšeného výboru o změně přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a přílohy IV (Energetika) Dohody o EHP

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda o EHP

Dohoda o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „*Dohoda o EHP*“) zaručuje občanům a hospodářským subjektům v EHP stejná práva a povinnosti na vnitřním trhu. Stanoví začlenění právních předpisů EU, které se vztahují na čtyři svobody, ve všech 30 státech EHP tvořených členskými státy EU, Norskem, Islandem a Lichtenštejnskem. Dohoda o EHP se kromě toho vztahuje na spolupráci v dalších důležitých oblastech, jako je výzkum a vývoj, vzdělávání, sociální politika, životní prostředí, ochrana spotřebitele, cestovní ruch a kultura, které jsou společně označovány jako „*vedlejší a horizontální*“ politiky. Dohoda o EHP vstoupila v platnost dne 1. ledna 1994. Unie je spolu se svými členskými státy smluvní stranou Dohody o EHP.

2.2. Smíšený výbor EHP

Za správu Dohody o EHP odpovídá Smíšený výbor EHP. Jedná se o fórum pro výměnu názorů v souvislosti s fungováním Dohody o EHP. Jeho rozhodnutí jsou přijímána na základě konsensu a jsou pro strany závazná. Za koordinaci záležitostí EHP na straně EU odpovídá Generální sekretariát Evropské komise.

2.3. Zamýšlený akt Smíšeného výboru EHP

Očekává se, že Smíšený výbor EHP přijme rozhodnutí Smíšeného výboru EHP (dále jen „*zamýšlený akt*“) o změně přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a přílohy IV (Energetika) Dohody o EHP.

Účelem zamýšleného aktu je začlenit do Dohody o EHP směrnici 2012/27/EU o energetické účinnosti, o změně směrnic 2009/125/ES a 2010/30/EU a o zrušení směrnic 2004/8/ES a 2006/32/ES[1] a směrnici (EU) 2018/2002, kterou se mění směrnice 2012/27/EU o energetické účinnosti[2].

Zamýšlený akt se pro smluvní strany stane závazným v souladu s články 103 a 104 Dohody o EHP.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Komise předkládá připojený návrh rozhodnutí Smíšeného výboru EHP Radě, aby jej Rada přijala jako postoj Unie. Tento postoj by měl být po přijetí co nejdříve předložen Smíšenému výboru EHP.

---

[1] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/27/EU ze dne 25. října 2012 o energetické účinnosti, o změně směrnic 2009/125/ES a 2010/30/EU a o zrušení směrnic 2004/8/ES a 2006/32/ES (Úř. věst. L 315, 14.11.2012, s. 1).

[2] Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2002 ze dne 11. prosince 2018, kterou se mění směrnice 2012/27/EU o energetické účinnosti (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 210).

Připojený návrh rozhodnutí Smíšeného výboru EHP obsahuje úpravy týkající se států ESVO EHP uvedené v bodech odůvodnění a ve znění úprav v připojeném návrhu rozhodnutí Smíšeného výboru, které přesahují rámec toho, co lze považovat za pouhé technické úpravy ve smyslu nařízení Rady (ES) č. 2894/94[3]. Postoj Unie proto stanoví Rada.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) stanoví přijetí rozhodnutí, jimiž se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se dotyčný orgán řídí. Rovněž zahrnuje nástroje, jež podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou (...) rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“[4].

4.1.2. Použití na stávající případ

Smíšený výbor EHP je orgán zřízený dohodou, konkrétně Dohodou o EHP. Akt, který má Smíšený výbor EHP přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt bude závazný podle mezinárodního práva v souladu s články 103 a 104 Dohody o EHP.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody. Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU ve spojení s čl. 1 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2894/94.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU ve spojení s čl. 1 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2894/94 závisí v první řadě na hmotněprávním základu právního aktu EU, který má být začleněn do Dohody o EHP.

Má-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté na základě čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Použití na stávající případ

Jelikož rozhodnutím Smíšeného výboru se do Dohody o EHP začleňuje směrnice 2012/27/EU a směrnice (EU) 2018/2002, je vhodné založit toto rozhodnutí Rady na stejném hmotněprávním základu jako akty, které se začleňují. Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto čl. 194 odst. 2 Smlouvy o fungování EU.

---

[3] Nařízení Rady (ES) č. 2894/94 ze dne 28. listopadu 1994 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru (Úř. věst. L 305, 30.11.1994, s. 6).

[4] Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 194 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU a čl. 1 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2894/94.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Jelikož akt Smíšeného výboru EHP mění přílohu II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a přílohu IV (Energetika) Dohody o EHP, je vhodné jej po jeho přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

2025/0166 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a přílohy IV (Energetika) Dohody o EHP

(EED)

(Text s významem pro EHP)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 194 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2894/94 ze dne 28. listopadu 1994 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru[5], a zejména na čl. 1 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda o Evropském hospodářském prostoru[6] (dále jen „Dohoda o EHP“) vstoupila v platnost dne 1. ledna 1994.

(2) Podle článku 98 Dohody o EHP může Smíšený výbor EHP rozhodnout mimo jiné o změně přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a přílohy IV (Energetika) Dohody o EHP.

(3) Směrnice 2012/27/EU o energetické účinnosti, o změně směrnic 2009/125/ES a 2010/30/EU a o zrušení směrnic 2004/8/ES a 2006/32/ES[7] a směrnice (EU) 2018/2002, kterou se mění směrnice 2012/27/EU o energetické účinnosti[8], by měly být začleněny do Dohody o EHP.

(4) Několik ustanovení směrnice 2012/27/EU, ve znění směrnice (EU) 2018/2002 vyžaduje podstatné úpravy, které odrážejí specifika Dohody o EHP a států ESVO.

(5) Jelikož se hlavní cíle Unie v oblasti energetické účinnosti pro roky 2020 a 2030 nevztahují na státy ESVO, ustanovení čl. 3 odst. 1 písm. a) a čl. 3 odst. 5 směrnice

---

5 Úř. věst. L 305, 30.11.1994, s. 6.

6 Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3.

7 Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/27/EU ze dne 25. října 2012 o energetické účinnosti, o změně směrnic 2009/125/ES a 2010/30/EU a o zrušení směrnic 2004/8/ES a 2006/32/ES (Úř. věst. L 315, 14.11.2012, s. 1).

8 Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2002 ze dne 11. prosince 2018, kterou se mění směrnice 2012/27/EU o energetické účinnosti (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 210).

2012/27/EU a čl. 1 odst. 1 směrnice 2012/27/EU, ve znění směrnice (EU) 2018/2002 by se na státy ESVO neměla vztahovat. Státy ESVO však dobrovolně stanovily své národní orientační cíle pro energetickou účinnost, jak je uvedeno v prohlášení států ESVO připojeném k rozhodnutí Smíšeného výboru EHP.

(6) Článek 5 směrnice 2012/27/EU, ve znění směrnice (EU) 2018/2002 odkazuje na minimální požadavky na energetickou náročnost, které musí být splněny na základě článku 4 směrnice 2010/31/EU o energetické náročnosti budov. Vzhledem k tomu, že Island má výjimku ze začlenění směrnice 2010/31/EU, je vhodné umožnit Islandu plnit jeho povinnosti v souvislosti s minimálními požadavky na energetickou náročnost budov ústředních vládních institucí na základě jeho vnitrostátních právních předpisů.

(7) Je rovněž vhodné odpovídajícím způsobem upravit ustanovení čl. 20 odst. 5 směrnice 2012/27/EU, ve znění směrnice (EU) 2018/2002, konkrétně nahradit odkaz na ustanovení čl. 5 odst. 1 obecnějším odkazem na článek 5 s cílem zohlednit úpravy provedené podle posledně uvedených ustanovení.

(8) Nové úspory energie, kterých má Island dosáhnout podle čl. 7 odst. 1, by měly být stanoveny na úrovni, která odráží zvláštnosti islandského energetického trhu a skladby zdrojů energie.

(9) Vzhledem k tomu, že islandský energetický systém je izolován, téměř nevyužívá fosilní paliva, má vysokou úroveň bezpečnosti dodávek a energetické nezávislosti a je do značné míry založen na obnovitelné geotermální energii se zvláštními vlastnostmi, je vhodné povolit Islandu odchylku od některých požadavků, pokud jde o měření stanovené v článcích 9a, 9b a 9c.

(10) Vzhledem k tomu, že Island nemá žádnou plynárenskou infrastrukturu a nevztahuje se na něj směrnice 2009/73/ES o vnitřním trhu se zemním plynem, články 9 a 10 by se s ohledem na měření zemního plynu a informace o vyúčtování na Island neměly vztahovat.

(11) Vzhledem k tomu, že se směrnice 2004/8/ES o podpoře kombinované výroby tepla a elektřiny založené na poptávce po užitečném teple na vnitřním trhu s energií nevztahuje na kombinovanou výrobu tepla a elektřiny z geotermální energie na Islandu, neměly by se na Island vztahovat články 14 a 15 směrnice 2012/27/EU, ve znění směrnice (EU) 2018/2002, které odpovídají směrnici 2004/8/ES.

(12) Příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a příloha IV (Energetika) Dohody o EHP by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.

(13) Postoj Unie ve Smíšeném výboru EHP by proto měl vycházet z připojeného návrhu rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Smíšeném výboru EHP k navrhované změně přílohy II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a přílohy IV (Energetika) Dohody o EHP, vychází z návrhu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně